

大清光緒廿一年

本館新開除禮拜外日出一  
紙外埠均可函致本館取  
閱如外埠閱報加寄費不  
也除日報照常刊送外復不  
惜工本從英國採辦新式  
紙各機器以待與各官商  
刊印書籍單件並有英國各  
種活字及各式花邊等延有  
西人專印工精價廉所有中  
西文字均能刊印並有石刊  
印字大小機器均用精工刊

第四千零四十九號

# 申報

(本館開設在舊巴口門牌第十一號)

印工級絕倫並延有文士書  
寫各體文字現由上海購到  
各種書籍出售其書目另行  
刊佈所有各項價甚相宜再  
本館所登來札原擇其有關  
世道人心者附登否亦須無  
礙於人而後始錄其有謬  
成文以及支離費解者概不  
登報嗣後諸翁來札尚祈  
自諒更須寫實里而後敢  
登但來稿登與不登均不能  
將原稿收回也 本館謹白

乙未四月十五日

英大一千八百九十五年五月九號禮拜四 每張售錢十文 每月價銀一元 凡告白者 每日每字一仙 凡告白者 每日每字一仙

中日高郵地圖發售 ○啟者本館新由上海寄到中日高三國地圖全圖二款均屬精緻異  
常所有道里之遠近經緯之錯綜以及府廳州縣城市山林一一列明此外如鐵路電線河道長城國界  
省界等莫不羅列井然燦若列眉令人一覽而知無煩細索且體設色令人易於辨別誠有心時務者不能  
不備之物惟此地圖寄來有限 諸君有欲購置者祈速 惠臨選購為盼 本館謹啟

新印電報冊發兌 ○啟者本館所印電報冊乃精心結構而成更復細心校對誠屬無訛是以印  
成之後即已一風行莫不喜購爭先未幾即經售罄而來問者仍復源源不絕茲本館更不惜工費得此  
電冊重加編訂所有號碼眉目尤為清楚可謂毫髮之間亦無遺憾洵稱全美現此電冊經已告成惟所印  
無多欲購者祈從速 惠臨為盼特此佈告 本館謹啟

## 兵於左傳論

載籍之垂 前人之行事為後人之法則自夫子刪詩書訂禮樂作春秋而後有九有者編為五經俾人誦  
讀方權衣 傳束髮受書師即授以四書五經則讀書者未有不習五經者也夫所謂五經者即詩書易禮  
春秋姑 讀書易禮不論而獨言春秋乃夫子撤環天下明王不仲世莫能宗又見鳳凰之不至河圖不出  
周公久 復夢自知其衰於是自奮返魯懸車不仕取魯史官所記之事加之筆削以懼亂臣賊子其言簡  
約靈雅 而語未詳左邱明因探其事以補之名為左氏傳實為解經之書同時有公羊穀梁二氏亦依春  
秋作書 人目為三傳西漢之初或宗公羊或宗穀梁立諸學而未及左氏傳也至劉歆得志乃移太常博  
士使 誦習然諸生多泥常守故拘其師說多以歆為非故歆斥其黨同嫉道及王莽篡漢歆為逆臣海  
內消先 邪避兵不暇其事亦寢及東漢君臣多有誦習左氏傳者然後左氏大顯於時至今而公羊穀梁博  
覽者且能熟習而左氏傳則無人不讀始明春秋之義春秋為網左氏傳為領春秋與左氏如輔車之相依  
如軼輪之相因讀春秋有不讀公羊穀梁未有不讀左氏傳者此固無人不讀之書應人人識其義矣無奈  
士競 名其所讀書祇供其作時藝之用於前人程文則手抄口誦惟恐不及四書五經祇識其文詞而不  
究 理若非功令所頒則左氏傳有未誦習者矣抑知善讀書者即得書之益四書五經大之為聖賢為  
通儒 時望小亦得一知半解自異時施融會貫通神而窮之致曲而能有誠可以至參天地若一書得一  
書之益則古今兵法盡在左氏傳矣不必別尋黃石公兵書也天下之士由兩榜出身自少習讀左氏傳然  
地 有兵與呆如木雞若夫子之對衛靈公軍旅之事未學然則左氏傳未之讀乎倘讀以中舉中進士之  
日春秋之文句以能作何詞以對也乃竟有以兼圻大臣專閫大員於有事之時以不知兵入告者不夫恃  
古人通經致用之旨乎故欲知兵法左氏傳一書勝於孫武十三篇及補闕奇談等書良以各書只論其理  
如醫生徒論症立案左氏傳則一症一方不為高深之說或之即曉後之良將有生平戰必勝攻必取未嘗  
敗 亦祇讀讀左氏傳一書可見世之人不肯留心熟視若無親以武備志金湯圖說效新書等書其兵法  
兩方氏傳不過春秋注釋竟有節節而讀者無怪乎地方時有變故守土之令立功者無其人懷感則與鐵存  
亡偷生則榜印而走棄國家土地於不顧因其讀左氏傳時只知尋章摘句而不知其中實藏兵法凡攻  
野戰以則小敵大勝若列眉其益人神智不少也夫讀書而有心得則左氏傳一書熟讀於胸足以為天  
下無敵苟泥於句下則趙括盡讀其父趙奢之書與趙奢言兵奢不能難夫趙奢為將名將成相長勝而然  
豈不遠勝於父乃奢謂其將兵必敗厥後果覆其軍此蓋由於粗心之所致乎與不知左氏傳為用兵之要  
讀書不留心同為宇宙之廢人而已

## 諭旨恭錄

○三月二十日奉 上諭國史館奏增錄不敷辦公搜案變通議叙章程以期踴躍一  
摺着吏部體察欽此

## 中日電音

○十三日英京發來電報云日本現經照會各國言日人現在已不向中國索取遼東  
一帶及旅順地方等由按此電報與前日所報之說大相逕庭然日人既已聲明不取遼東及旅順地方則  
俄人必能遂意然則昨日港電所言俄人心滿意足一語想即由此而致者歟來電又云各國海軍現集烟  
臺口內至昨電所謂中日條約已在北京互換一事係屬實情云

奉 上諭 昨查士啟儲君於四月十八日在保和殿考試欽此

中日電音 ○十二日英京發來電報云倫敦太晤士報言中國 大皇帝已將中日所立條約蓋用御寶互換施行等情同日來電又云現在臺灣所駐黑旗兵車大為變動猖獗異常英德兩國恐生意外之端經已派撥海軍在按口登岸而英國并遣有小輪船在打狗海面巡邏俾得為登陸之軍援應云云

香江來電 ○頃接初十日香港來電稱中日之約擬在北京互換而俄國亦經聲明現已心滿意足云云以上皆來電所言以意觀之則此電當尚有未盡之處夫中日所立之約俄人方大有虛言抹馬厲兵直將與日人啟衅乃何以忽然滿足然則此電所述可疑之處正多也英尼電報 ○十一日英京發來電報云英國進攻尼加那華諸戰艦現已退出高羅株海口祇留一船在其口內是緣該國家業已允賠償戰故也

英京控案電音 ○十二日英京發來電報云與士加維被控一案因須俟至後期始能訊及故已准令該被告着覓人保出得以在外候訊矣

奧國電音 ○十二日英京發來電報云奧國宰臣兼理外部事務加奴杞公現經辭職等情至其所以辭職之由則緣羅馬教皇之事而致也

遼陽捷音 ○昨接瀋陽來信謂日人於停戰期內有襲遼陽州城之據謂有自奉省來者述及奉省軍務近來頗稱得手遼陽地方於三月初八日接仗盛戰至十六七等日相持不已緣日人覬覦遼陽城內有金礦欲得而甘心雖當停戰期內潛以數千人星夜往襲日兵俱穿中國號衣使見者不辨真偽州官某知之率兵四營抵禦見敵而返由素在城南挑就之壕溝一消遼陽繞回日人騷擾道之肅隔其中其隊亦至誤以為草軍也憑高俯擊死傷殆盡我軍歡呼躍出合力奮擊倭兵大受損傷披靡而還翌日率大兵至城外有唐軍門駐兵扼守成犄角之勢又竭力低禦聯絡首尾有韓邊外以草澤英雄修戈矛而偕伴率其所部與官軍夾擊倭兵力不能支賂以銀錢羸羸且語之曰高鳥盡良弓藏狡兔死走狗烹中國之行功臣未有能保全終始者也吾與子若風馬牛之不相及子宜稍留餘地不為己甚庶可為他日相見地乎韓僑應之即以所得犒賞軍士歡聲雷動人人有効命之心翌日韓甲疾驅悉獲倭壘倭兵未幾斃備大受損傷幾至全軍盡喪快哉此舉當為浮一大白也又有人言宋帥之退兵十三站日人迫之未帥返旆相向倭不能敵為我軍所乘於是轉敗為勝轉戰而前現已駐紮牛莊地方此亦好消息並誌之以當露布

晉用楚材 ○上海西字捷報言滿日德國武員之到上海者實繁有徒聞各德員皆係中朝聘請將赴天津以教習華軍者皆經立有合同以二年為期惟各有等差上等之員每年薪水一萬三千兩次等者九千兩其無差委之員應聘而來聽候委用者每月薪水英金三十五磅並有續聘之員四十人亦不日將繼來中國云

力保吾民 ○頃接香港來信云有西人二名乃英京某報所派採訪戰務之人不知何故被日官留禁澎湖事聞於英經已遣派戰艦赴澎以便索取此二人回國矣

俄船過助 ○俄國運船淡橫付於十三早由高浪霧行抵助中船中載有出洋之人一千零四名查該船係由澳禮沙啟程欲往瓊春等處者該船在助裝載煤糧畢即當啟行東渡矣

關口續聞 ○前接電報有言中國准開通商口岸五處一事茲經查確所開五口為江甯開平成都肇慶及廣西之梧州云云爰再錄之以供眾覽

局外牽連 ○西去月廿九號上海遞來西信言現接北京信息謂英國經已聲明欲助俄國以拒俄人無厭之求是緣俄國不准日人割據中原內地起見近日俄復情形頗為岌岌是緣日人欲取中國滿洲瀕海一帶而俄國則盡力阻之故也來信又云中國經已照會日廷言前日所立之約定於西本月八號以前互換乃俄國一聞此信甚為震怒云云按今日所接香港來電中日之約業經互換其時日果在八號以前惟電語則言俄人已心滿意足乃此信又謂俄人甚為震怒然則此中情形頗有兩岐意者據訪所言向有未能盡詳之處乎

都門西簡 ○昨接都門西簡云當中日兩國訂定約章之後在京黎庶向多有未嘗知之所謂約章者向有未能盡詳之處乎然至聞將臺灣歸與日人則諸人頗以度外置之惟臺人一聞割地之議則忿怒異常謂前日之欺乃屬北軍之無用南風尚饒大有躍躍欲試之勢乃何以北兵敗而竟割南方土地用以抵償以故眾憤洶動異常將來必恐激而為亂云云是亦時局中其可以為慮者也

臺灣西信 ○淡水來信云現在該處地方沸亂異常一似并無長官約束者諸勇常結隊聯羣出而肆擾搶掠滋事無所不為前日撫轅眷口嘗携貨重言返粵東以至轄下諸兵鼓噪異常咸謂撫軍將棄台地而行置兵民於非恤井且有剋扣軍糧之事一時譁噪不與營官口角因而成衅各率黨與官竟與兵相開因有營官一人被諸兵轟斃并斃有民人七十名其餘傷人之受傷者更屬不知凡幾現在撫軍甚懼

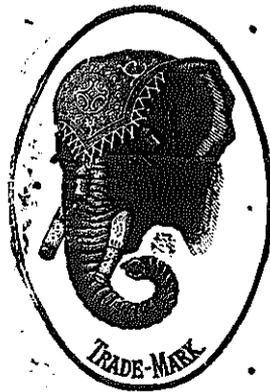
象頭標蜜酒出售

寓實叻苑生肥風街

CHEW YIT HONG.

福建周一方精醫

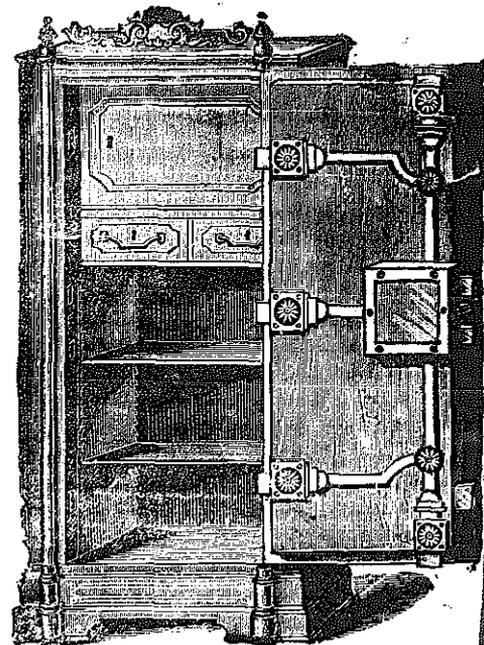
保驗痲瘋癩出賣  
仙傳醫治痲瘋  
破爛痲瘋包七日乾痞  
眼目科包醫  
喉科急症藥  
過冷落風痞風  
法治邪怪病  
甜酸尿及下消  
痢疾泄瀉九奉送  
風水師監洲  
大清光緒二十年  
八月二十日 已



啟者本公司由歐洲督辦象首標車先那密酒來叻專售  
實得力能仕商所用此酒氣味香醇且能除煩解渴於實  
德力士地最屬相宜洵合衛生所用特將其標式詳列  
報中俾爾等一覽而知按式購取倘蒙 光顧請至舊巴

亞街萬興號右鄰本公司細認象首標為記庶不致誤價  
極平特此佈 聞  
大英一千八百九十三年九月廿一號  
新嘉坡總買公司謹啟

鐵櫃出售



已入素蒙 諸君購用不盛稱其  
妙計此廚之大小共有五種而價費  
最貴者比一百元以上而此鐵櫃乃  
歐洲著名工師所製極為妥善本  
所有人西齊智人以及什物密生理  
諸華取多向本行購用以為貯銀之  
用因本行所沽者均用頂上物料製  
造而成不惟能阻賊賊且異常堅  
固無論火燒盜劫均保無虞貨美價  
廉莫此廚甚倘諸君有欲購此廚以  
收藏重寶可至本行選閱是幸此佈  
大英一千八百九十年元月四號

不殺呼聲公司謹啟  
加珍目至殺公明啟

正命鐘標萬國池酒出售



啟者本公司所督辦正金花鐘標萬國池酒久已馳名銷路華商  
君子均喜用之現已議定與本坡酒公司包私以應零沽凡 諸君  
有欲購者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍  
可至本行沽買至此

造製之法  
精妙異常  
酒味甚清  
以之蒸餾  
者皆為上  
等之料製  
無偽克之  
弊此酒若  
在本坡沽  
買其價亦  
宜且價亦  
為留心辨  
明以免魚  
味之混現  
在市上假冒者甚多  
上所有各標如無本行不殺呼聲字者即為假貨幸勿為之誤買  
本行有厚鑒焉  
大英一千八百八十九年十二月三號  
不殺呼聲即德加珍洋行謹啟

不殺呼聲即德加珍洋行謹啟



雲騎尉仍予恩騎尉世襲罔替其易名之典奉 硃筆圈出壯節二字公世居河南龍尾尋其公子等暫留滬上不日回粵開喪大節精忠海堪千古矣

海南患疫 ○海南來信言該埠時疫流行迄未止息法國駐北海領事已行文本國謂海口已有疫患所幸傳染雖多而死亡甚少計染症者每百人身故不及十人駐越南東京總督現出示佈告凡由海口到埠之船隻雖於未抵海防之先務派醫生登船查驗悉無恙者始准開行之前及既開行之後亦須小心沿途查察遇有可疑病症即須照章辦理云

古刀出現 ○潮人劉亞居向在荷蘭來地地方以種植椒蜜為生園中工役計有十餘人合力儉勤饒有所獲於前八日劉備諸工另闢新土以增栽植之區詎諸工伐木開土忽見苗刀一柄藏於地中取刀出現惟見秋水晶瑩身光閃爍不須磨厲輝如新發於剗潤利器也至其刀傍劉有穆拉油字樣據知者云係註明前代某穆拉油酋長之物屈指計之已閱三百餘年而該刀穴地猶新不銹不壞是亦希世之珍至是遠處喧傳咸多往觀嗣經該處有穆人勝卓萬勝得聞其事因赴該園請觀該刀係為始祖之物遂出英銀二十元與諸工購受乃換勝刀感謝而歸蓋以其刀係為伊祖之所留貽因作傳家之寶故也由是觀之可見物之顯晦自有其時夫物果為希世之珍造物愛才當不致終埋於荒烟蔓草間也有如是者然古刀猶其小焉者耳

竊徒繫獄 ○閩人黃海瑞散工也前日赴於兩丹輪船充當工作乃乘人不察竟在艙中盜有烏布一箱內計布二十疋約值銀五十二元之譜得手後擬將該箱配下小舟急為脫逃不料為舟中人詎被因呼海面巡邏將黃執獲逮案十四日解伊太守提訊爰以贓物顯然案無遁飾因判黃罰禁三閱月并充苦工

奪婚候判 ○十三夜一賊竊鐘有粵人董亞倫赴於牛車水差館控稱助產之客籍人名亞樂者率黨要路奪妓他逃等因據董稱伊係在牛車水戲園街第六十四號門牌和妙發娼樓充當廚役於是夜十一點鐘時伊與妓婦梁亞有外出購物躡至途次竟被亞樂率其黨從七人截奪該妓擁之他逃自顧勢不能敵迫得任彼遠颺爰即赴報於案請差代為緝獲董之所稱如此其中之孰是孰非未得悉現此案猶未能緝獲究辦也

擾婚被罰 ○滿婦陳亞嬌向在牛車水碩莪街創得新有利娼樓於十三日下午二點鐘時乃有粵人曹亞真曹亞性蘇亞敏何亞三許亞榜梁亞順等大人咸赴該樓恣情騷擾以索陋規并且將該妓毆擊及碎其傢私等物該樓情有不甘爰即鳴有暗牌華差三名將該六人執為執獲逮案經府尊訊明判將六人各罰禁禁十四日示儆

情差示儆 ○平眼穆拉油人向在東陵差館充當第三百三十六號巡差近則不知何故不赴捕房當差已閱三日似此貽誤公幹怠惰具實適為地捕捕房某總差察覺因將該差掩逮逮案十四日經伊太守提訊廉得其情即將該差罰銀十元以示重儆

薙髮脫逃 ○潮人周某向寓於甘公麻六甲第七十二號門牌某手車館以拖車謀活十三日下午三點鐘時呼有閩籍修容匠為彼薙髮詎該匠操刀奏技竟為睡魔所纏不轉移時奄奄睡遂將該刀由上墜下適中周足入肉寸餘紅噴鮮血周負痛驚定欲執匠以交捕詎匠以傷人畏罪竟自棄其肩槍奮足逃去嗣周乃將其器物送去將資以為調治之費云

倭報多慮 ○日本某報言舟山一島嶼日本棄而不取英國將必據而有之用作水師要區以扼日人之吭而拊日人之背從此北竊旅順大連灣南伺臺灣澎湖此誠非倭國之利云云按道咸年間中英烟臺立約已將舟山作為公地英國有事可以駐兵今日日本報所慮雖是其如已後一著何

珠江各語 ○友有自粵城來者言近日粵官以拍鎗一物洵為軍中利器勸令各鐵舖趕緊製造以應應用是以各鐵匠夜以繼日爐火不熄以期不日成之也又言馬中丞蒞任以來遇事留心認真辦理有某紳作事剛愎平時頗招物議為中丞訪聞下車伊始即嚴密查究紳總聽風聲知干未便聞風遠徙外埠俾逃國法未知是否至日前省中無知之徒肆造謠言謂僑人將到攻犯以致人心騷然雖經官府出示曉諭惟眾視一紙官書久同具文猶未深信後見各日報皆言並無是事且將督轅所接上海沈道和議已成之電音錄登民心始復安堵現已照常營業矣

浙浙漁團 ○浙省漁戶惟甯波府屬鎮海定海最夥故開辦漁團以甯屬為先由撫署派員札派員弁前往試辦甯省垣鎮塘江亦須開辦緣是處甯子門形勢險要江底礁石縱橫流沙之積聚者朝夕無一定之區非漁戶不能詳悉水線漁人如有船隻俟潮落時乘船捕魚不分晝夜其家室則搭蓋茅棚寓於甯屬兩山之麓或有以船為家者此漁戶中之貧戶也通計僅得二三十戶開辦後更須招募沿海居民擬每船十二人較工二人兼司帆索划槳六枝以六人司之司炮者四人左右前後置炮四尊給鎗四桿苦竹鎗十桿各人俱佩苗刀先就各戶漁船試辦每船給官價十六千文辦有成效再造船隻其形若尋常炮船辰未兩時操炮兩次進退疾徐皆需合度惟取散而不取幣取券而不取合以防敵人之炮火也至演放槍彈則水中立一直木上繫以鐵圈四枚圈上懸以紅布槍彈能穿過鐵圈為準惟炮隔一演其法與

演論學駭每日放炮時僅至炮前作虛勢而已漁人更有絕技能水上七人且入水至深東西飛渡祇一二里之遙水圖不見蹤跡藏於水底能  
匿數刻之久若身瘦削者入水愈久潮來時亦能迎潮拍水不為潮捲入江心此即俗稱弄潮鬼也傳聞如此究不知若何神耳

東輝選錄

○開缺四川總督臣劉秉璋跪 奏為審明秀山縣姚復乾父子供認習教滋事燒殺多命抗拒官兵按例定擬恭摺具陳  
仰祈 聖鑒事案查光緒二十年九月初八日准 欽差裕慶慶壽恒咨奉 命查辦秀山縣教匪約期滋事經文武各官會同剿捕已將首要  
各匪悉數斬擒餘匪解散一案據有人奏稱州縣安殺平民節原邀功等情與原奏情形不同奉 旨交富綱於途次密札派委重慶府知府王  
遵文親往該縣詳確查此案姚復乾等之謀為不軌係屬傳言惟其習教授徒左道惑眾已屬確有証據尤敢挾仇燒殺謝明春等家房屋並  
燒殺謝明春一家四命砍傷一人搜寨踞守被拿抗拒率眾迎敵官兵實屬惡逆昭著將案卷人証解送前來現經再三提訊姚復乾等供詞狡  
展始終未據承認當即會交臬司將此案研到應訊之案犯人證逐一詳加研訊務得確情於訊明後仍候奉到 諭旨遵照辦理等因於十二  
月二十二日復准 欽差咨送原奏內稱查知縣王壽松聞所屬團保稟報有傳習邪教聚眾燒燬情事立即分派兵勇馳往兜拿辦理向無  
不合姚復乾等傳習邪教尋仇燒殺前據該縣稟請就地正法經督臣批准該犯情罪較重該縣廷玉為重懲廷玉已正法秀山距省較遠  
該縣未及奉文交卸適值等札委重慶府知府王遵文往查申辦來省迭次研訊該犯自知身罹重辟多方狡展始終並未承認然將向需時日  
現謝田氏供詞亦稍前後互異之處案內人證不齊往返傳傳動需兩月之久查該犯等習邪教畫符咒能使人瘋顛跳舞前以殺斃燒燬致  
釀巨禍未便以索輕提省任令狡避已由臣等札飭臬司提傳審訊俟訊明後詳由督臣奏明辦理等因又准部本光緒二十年九月三十日奉  
上諭前據御史鍾德祥奏四川縣剿百姓浪蕩無實各摺當經諭令裕慶慶壽恒確查具奏茲據查明秀山縣知縣王壽松於所屬團保  
稟報有傳習邪教聚眾燒燬情事立即派兵馳往兜拿向無不合餘着照所議辦理欽此欽遵轉行嗣據按察使文光將此案姚復乾姚紹得二  
犯遵照委札先經隔別研訊復獲同環寶各供一核與重慶府知府王遵文原查無異等情前來復經批飭司道提犯命案以昭慎重該據  
布政使王毓藻按察使文光隨道張元普署成綿龍茂道張華奎審明會詳解勘前來臣親提研鞫緣姚復乾姚紹得父子籍隸該縣與謝明  
春田萬芳因認成仇姚復乾等世居插壁嶺地方險要素習鑿花教交結匪類每年二月十九日六月十九日九月十九日會集拜燈上表與巫師  
毛老司交好光緒二十年正月間毛老司借酬神為名曾在姚復乾家演習法術以符水飲人能令瘋顛笑舞稱降神附體能避槍炮 未完

訪拿偽冒

○敬啟者做號所辦源發茶自昔皆在本坡水厝尾門牌六十七號發兌並無分枝別處乃近有無恥之徒每每以低偽劣  
茶假冒做源發標頭到曉私售希圖射利此等所為甚有礙做源發茶之名目茲特佈告週知嗣後若有假冒做源發茶之標兩在本坡及本埠  
私自發兌者一被察覺當必稟官出票拘拿究辦決不姑寬莫謂言之不早也幸各自愛特此佈告  
光緒廿一年四月十五日 水厝尾謝佛生謹白

貴重地段出投

○啟者承命茲定於西本月九號即華本月十五日禮拜四下午二點鐘在本館內拍賣地段五起坐落羅民申路  
高勞實得力轉角之處又地段一起坐落禮佛基與電線公司新建之屋為鄰至其詳細可至本館面詢 諸君有合意者祈即 玉臨投買專  
此佈 聞 光緒廿一年四月十四日 大英一千八百九十五年五月八號 巴越館主謹啟

貴重屋地出投

○啟者茲定於西本月九號即華本月十五日禮拜四下午二點鐘在本館內拍賣屋地共十六區其地坐落直落亞逸  
街及士丹厘街 諸君欲悉其一切詳細情形者可親本館刊派之佈啟便悉或到本館面詢均無不可專此佈告  
光緒二十一年四月十四日 大英一千八百九十五年五月八號 巴越館主謹啟

頂授聲明

○啟者吉甯坡福建街門牌一百一十四號承福隆魚干生理今因志圖別業願將承福隆全盤生理及店底傢器貨物頂  
與振美號任從振作經營其招內銀項業已當堂收訖凡承福隆舊時有 諸寶號及親友來往及揭借等數限此一禮拜內到做理清如遲自  
誤至承頂人振美所管該號生理將來盈虧均不干做號之事此佈 光緒二十一年四月十三日 承福隆謹啟

東賑展辦減收收捐告白

○照得本局現奉 駐滬東賑總局憲轉奉 山東撫憲李 札開山東賑捐應扣至本年二月初四日一  
年期滿嗣因籌賑賑撫需款浩繁向難停止經本部院專摺 奏請援照減收新章貢監虛銜 封典四項統按三成收捐再行展辦一年以濟  
賑需一摺奉到 硃批着照所請戶部知道欽此欽遵轉行南來又江甯籌辦捐輸如有捐銀至一萬兩以上者准其專摺 奏請 特恩  
獎叙一萬兩以下者照例給獎實官虛銜等項查捐捐實官向歸各省儲庫收捐今因時事多艱需款甚鉅由 總局憲稟奉 督憲批准多委  
幹員分赴遠近地方安速勸辦廣為招徠以濟要需各等因奉此查此案本局已於二月刊登報章廣為勸導南洋華商稱殷富急公好義頗不乏  
人用再佈告祈各踴躍如欲舉捐虛銜實官及各項花樣赴局指明以便代查隨時填實收所有收捐章程統遵 總局定章辦理無外費  
特此奉聞 光緒二十一年四月十二日 駐紮南洋新嘉坡等處勸辦山東江甯捐輸核獎委員謝國取

東賑展辦減收收捐告白

○照得本局現奉 駐滬東賑總局憲轉奉 山東撫憲李 札開山東賑捐應扣至本年二月初四日一  
年期滿嗣因籌賑賑撫需款浩繁向難停止經本部院專摺 奏請援照減收新章貢監虛銜 封典四項統按三成收捐再行展辦一年以濟  
賑需一摺奉到 硃批着照所請戶部知道欽此欽遵轉行南來又江甯籌辦捐輸如有捐銀至一萬兩以上者准其專摺 奏請 特恩  
獎叙一萬兩以下者照例給獎實官虛銜等項查捐捐實官向歸各省儲庫收捐今因時事多艱需款甚鉅由 總局憲稟奉 督憲批准多委  
幹員分赴遠近地方安速勸辦廣為招徠以濟要需各等因奉此查此案本局已於二月刊登報章廣為勸導南洋華商稱殷富急公好義頗不乏  
人用再佈告祈各踴躍如欲舉捐虛銜實官及各項花樣赴局指明以便代查隨時填實收所有收捐章程統遵 總局定章辦理無外費  
特此奉聞 光緒二十一年四月十二日 駐紮南洋新嘉坡等處勸辦山東江甯捐輸核獎委員謝國取

東賑展辦減收收捐告白

○照得本局現奉 駐滬東賑總局憲轉奉 山東撫憲李 札開山東賑捐應扣至本年二月初四日一  
年期滿嗣因籌賑賑撫需款浩繁向難停止經本部院專摺 奏請援照減收新章貢監虛銜 封典四項統按三成收捐再行展辦一年以濟  
賑需一摺奉到 硃批着照所請戶部知道欽此欽遵轉行南來又江甯籌辦捐輸如有捐銀至一萬兩以上者准其專摺 奏請 特恩  
獎叙一萬兩以下者照例給獎實官虛銜等項查捐捐實官向歸各省儲庫收捐今因時事多艱需款甚鉅由 總局憲稟奉 督憲批准多委  
幹員分赴遠近地方安速勸辦廣為招徠以濟要需各等因奉此查此案本局已於二月刊登報章廣為勸導南洋華商稱殷富急公好義頗不乏  
人用再佈告祈各踴躍如欲舉捐虛銜實官及各項花樣赴局指明以便代查隨時填實收所有收捐章程統遵 總局定章辦理無外費  
特此奉聞 光緒二十一年四月十二日 駐紮南洋新嘉坡等處勸辦山東江甯捐輸核獎委員謝國取

東賑展辦減收收捐告白

○照得本局現奉 駐滬東賑總局憲轉奉 山東撫憲李 札開山東賑捐應扣至本年二月初四日一  
年期滿嗣因籌賑賑撫需款浩繁向難停止經本部院專摺 奏請援照減收新章貢監虛銜 封典四項統按三成收捐再行展辦一年以濟  
賑需一摺奉到 硃批着照所請戶部知道欽此欽遵轉行南來又江甯籌辦捐輸如有捐銀至一萬兩以上者准其專摺 奏請 特恩  
獎叙一萬兩以下者照例給獎實官虛銜等項查捐捐實官向歸各省儲庫收捐今因時事多艱需款甚鉅由 總局憲稟奉 督憲批准多委  
幹員分赴遠近地方安速勸辦廣為招徠以濟要需各等因奉此查此案本局已於二月刊登報章廣為勸導南洋華商稱殷富急公好義頗不乏  
人用再佈告祈各踴躍如欲舉捐虛銜實官及各項花樣赴局指明以便代查隨時填實收所有收捐章程統遵 總局定章辦理無外費  
特此奉聞 光緒二十一年四月十二日 駐紮南洋新嘉坡等處勸辦山東江甯捐輸核獎委員謝國取

東賑展辦減收收捐告白

○照得本局現奉 駐滬東賑總局憲轉奉 山東撫憲李 札開山東賑捐應扣至本年二月初四日一  
年期滿嗣因籌賑賑撫需款浩繁向難停止經本部院專摺 奏請援照減收新章貢監虛銜 封典四項統按三成收捐再行展辦一年以濟  
賑需一摺奉到 硃批着照所請戶部知道欽此欽遵轉行南來又江甯籌辦捐輸如有捐銀至一萬兩以上者准其專摺 奏請 特恩  
獎叙一萬兩以下者照例給獎實官虛銜等項查捐捐實官向歸各省儲庫收捐今因時事多艱需款甚鉅由 總局憲稟奉 督憲批准多委  
幹員分赴遠近地方安速勸辦廣為招徠以濟要需各等因奉此查此案本局已於二月刊登報章廣為勸導南洋華商稱殷富急公好義頗不乏  
人用再佈告祈各踴躍如欲舉捐虛銜實官及各項花樣赴局指明以便代查隨時填實收所有收捐章程統遵 總局定章辦理無外費  
特此奉聞 光緒二十一年四月十二日 駐紮南洋新嘉坡等處勸辦山東江甯捐輸核獎委員謝國取

東賑展辦減收收捐告白

○照得本局現奉 駐滬東賑總局憲轉奉 山東撫憲李 札開山東賑捐應扣至本年二月初四日一  
年期滿嗣因籌賑賑撫需款浩繁向難停止經本部院專摺 奏請援照減收新章貢監虛銜 封典四項統按三成收捐再行展辦一年以濟  
賑需一摺奉到 硃批着照所請戶部知道欽此欽遵轉行南來又江甯籌辦捐輸如有捐銀至一萬兩以上者准其專摺 奏請 特恩  
獎叙一萬兩以下者照例給獎實官虛銜等項查捐捐實官向歸各省儲庫收捐今因時事多艱需款甚鉅由 總局憲稟奉 督憲批准多委  
幹員分赴遠近地方安速勸辦廣為招徠以濟要需各等因奉此查此案本局已於二月刊登報章廣為勸導南洋華商稱殷富急公好義頗不乏  
人用再佈告祈各踴躍如欲舉捐虛銜實官及各項花樣赴局指明以便代查隨時填實收所有收捐章程統遵 總局定章辦理無外費  
特此奉聞 光緒二十一年四月十二日 駐紮南洋新嘉坡等處勸辦山東江甯捐輸核獎委員謝國取

東賑展辦減收收捐告白

○照得本局現奉 駐滬東賑總局憲轉奉 山東撫憲李 札開山東賑捐應扣至本年二月初四日一  
年期滿嗣因籌賑賑撫需款浩繁向難停止經本部院專摺 奏請援照減收新章貢監虛銜 封典四項統按三成收捐再行展辦一年以濟  
賑需一摺奉到 硃批着照所請戶部知道欽此欽遵轉行南來又江甯籌辦捐輸如有捐銀至一萬兩以上者准其專摺 奏請 特恩  
獎叙一萬兩以下者照例給獎實官虛銜等項查捐捐實官向歸各省儲庫收捐今因時事多艱需款甚鉅由 總局憲稟奉 督憲批准多委  
幹員分赴遠近地方安速勸辦廣為招徠以濟要需各等因奉此查此案本局已於二月刊登報章廣為勸導南洋華商稱殷富急公好義頗不乏  
人用再佈告祈各踴躍如欲舉捐虛銜實官及各項花樣赴局指明以便代查隨時填實收所有收捐章程統遵 總局定章辦理無外費  
特此奉聞 光緒二十一年四月十二日 駐紮南洋新嘉坡等處勸辦山東江甯捐輸核獎委員謝國取

東賑展辦減收收捐告白

○照得本局現奉 駐滬東賑總局憲轉奉 山東撫憲李 札開山東賑捐應扣至本年二月初四日一  
年期滿嗣因籌賑賑撫需款浩繁向難停止經本部院專摺 奏請援照減收新章貢監虛銜 封典四項統按三成收捐再行展辦一年以濟  
賑需一摺奉到 硃批着照所請戶部知道欽此欽遵轉行南來又江甯籌辦捐輸如有捐銀至一萬兩以上者准其專摺 奏請 特恩  
獎叙一萬兩以下者照例給獎實官虛銜等項查捐捐實官向歸各省儲庫收捐今因時事多艱需款甚鉅由 總局憲稟奉 督憲批准多委  
幹員分赴遠近地方安速勸辦廣為招徠以濟要需各等因奉此查此案本局已於二月刊登報章廣為勸導南洋華商稱殷富急公好義頗不乏  
人用再佈告祈各踴躍如欲舉捐虛銜實官及各項花樣赴局指明以便代查隨時填實收所有收捐章程統遵 總局定章辦理無外費  
特此奉聞 光緒二十一年四月十二日 駐紮南洋新嘉坡等處勸辦山東江甯捐輸核獎委員謝國取

東賑展辦減收收捐告白

○照得本局現奉 駐滬東賑總局憲轉奉 山東撫憲李 札開山東賑捐應扣至本年二月初四日一  
年期滿嗣因籌賑賑撫需款浩繁向難停止經本部院專摺 奏請援照減收新章貢監虛銜 封典四項統按三成收捐再行展辦一年以濟  
賑需一摺奉到 硃批着照所請戶部知道欽此欽遵轉行南來又江甯籌辦捐輸如有捐銀至一萬兩以上者准其專摺 奏請 特恩  
獎叙一萬兩以下者照例給獎實官虛銜等項查捐捐實官向歸各省儲庫收捐今因時事多艱需款甚鉅由 總局憲稟奉 督憲批准多委  
幹員分赴遠近地方安速勸辦廣為招徠以濟要需各等因奉此查此案本局已於二月刊登報章廣為勸導南洋華商稱殷富急公好義頗不乏  
人用再佈告祈各踴躍如欲舉捐虛銜實官及各項花樣赴局指明以便代查隨時填實收所有收捐章程統遵 總局定章辦理無外費  
特此奉聞 光緒二十一年四月十二日 駐紮南洋新嘉坡等處勸辦山東江甯捐輸核獎委員謝國取

東賑展辦減收收捐告白

○照得本局現奉 駐滬東賑總局憲轉奉 山東撫憲李 札開山東賑捐應扣至本年二月初四日一  
年期滿嗣因籌賑賑撫需款浩繁向難停止經本部院專摺 奏請援照減收新章貢監虛銜 封典四項統按三成收捐再行展辦一年以濟  
賑需一摺奉到 硃批着照所請戶部知道欽此欽遵轉行南來又江甯籌辦捐輸如有捐銀至一萬兩以上者准其專摺 奏請 特恩  
獎叙一萬兩以下者照例給獎實官虛銜等項查捐捐實官向歸各省儲庫收捐今因時事多艱需款甚鉅由 總局憲稟奉 督憲批准多委  
幹員分赴遠近地方安速勸辦廣為招徠以濟要需各等因奉此查此案本局已於二月刊登報章廣為勸導南洋華商稱殷富急公好義頗不乏  
人用再佈告祈各踴躍如欲舉捐虛銜實官及各項花樣赴局指明以便代查隨時填實收所有收捐章程統遵 總局定章辦理無外費  
特此奉聞 光緒二十一年四月十二日 駐紮南洋新嘉坡等處勸辦山東江甯捐輸核獎委員謝國取

東賑展辦減收收捐告白

○照得本局現奉 駐滬東賑總局憲轉奉 山東撫憲李 札開山東賑捐應扣至本年二月初四日一  
年期滿嗣因籌賑賑撫需款浩繁向難停止經本部院專摺 奏請援照減收新章貢監虛銜 封典四項統按三成收捐再行展辦一年以濟  
賑需一摺奉到 硃批着照所請戶部知道欽此欽遵轉行南來又江甯籌辦捐輸如有捐銀至一萬兩以上者准其專摺 奏請 特恩  
獎叙一萬兩以下者照例給獎實官虛銜等項查捐捐實官向歸各省儲庫收捐今因時事多艱需款甚鉅由 總局憲稟奉 督憲批准多委  
幹員分赴遠近地方安速勸辦廣為招徠以濟要需各等因奉此查此案本局已於二月刊登報章廣為勸導南洋華商稱殷富急公好義頗不乏  
人用再佈告祈各踴躍如欲舉捐虛銜實官及各項花樣赴局指明以便代查隨時填實收所有收捐章程統遵 總局定章辦理無外費  
特此奉聞 光緒二十一年四月十二日 駐紮南洋新嘉坡等處勸辦山東江甯捐輸核獎委員謝國取

東賑展辦減收收捐告白

○照得本局現奉 駐滬東賑總局憲轉奉 山東撫憲李 札開山東賑捐應扣至本年二月初四日一  
年期滿嗣因籌賑賑撫需款浩繁向難停止經本部院專摺 奏請援照減收新章貢監虛銜 封典四項統按三成收捐再行展辦一年以濟  
賑需一摺奉到 硃批着照所請戶部知道欽此欽遵轉行南來又江甯籌辦捐輸如有捐銀至一萬兩以上者准其專摺 奏請 特恩  
獎叙一萬兩以下者照例給獎實官虛銜等項查捐捐實官向歸各省儲庫收捐今因時事多艱需款甚鉅由 總局憲稟奉 督憲批准多委  
幹員分赴遠近地方安速勸辦廣為招徠以濟要需各等因奉此查此案本局已於二月刊登報章廣為勸導南洋華商稱殷富急公好義頗不乏  
人用再佈告祈各踴躍如欲舉捐虛銜實官及各項花樣赴局指明以便代查隨時填實收所有收捐章程統遵 總局定章辦理無外費  
特此奉聞 光緒二十一年四月十二日 駐紮南洋新嘉坡等處勸辦山東江甯捐輸核獎委員謝國取

東賑展辦減收收捐告白

○照得本局現奉 駐滬東賑總局憲轉奉 山東撫憲李 札開山東賑捐應扣至本年二月初四日一  
年期滿嗣因籌賑賑撫需款浩繁向難停止經本部院專摺 奏請援照減收新章貢監虛銜 封典四項統按三成收捐再行展辦一年以濟  
賑需一摺奉到 硃批着照所請戶部知道欽此欽遵轉行南來又江甯籌辦捐輸如有捐銀至一萬兩以上者准其專摺 奏請 特恩  
獎叙一萬兩以下者照例給獎實官虛銜等項查捐捐實官向歸各省儲庫收捐今因時事多艱需款甚鉅由 總局憲稟奉 督憲批准多委  
幹員分赴遠近地方安速勸辦廣為招徠以濟要需各等因奉此查此案本局已於二月刊登報章廣為勸導南洋華商稱殷富急公好義頗不乏  
人用再佈告祈各踴躍如欲舉捐虛銜實官及各項花樣赴局指明以便代查隨時填實收所有收捐章程統遵 總局定章辦理無外費  
特此奉聞 光緒二十一年四月十二日 駐紮南洋新嘉坡等處勸辦山東江甯捐輸核獎委員謝國取

東賑展辦減收收捐告白

○照得本局現奉 駐滬東賑總局憲轉奉 山東撫憲李 札開山東賑捐應扣至本年二月初四日一  
年期滿嗣因籌賑賑撫需款浩繁向難停止經本部院專摺 奏請援照減收新章貢監虛銜 封典四項統按三成收捐再行展辦一年以濟  
賑需一摺奉到 硃批着照所請戶部知道欽此欽遵轉行南來又江甯籌辦捐輸如有捐銀至一萬兩以上者准其專摺 奏請 特恩  
獎叙一萬兩以下者照例給獎實官虛銜等項查捐捐實官向歸各省儲庫收捐今因時事多艱需款甚鉅由 總局憲稟奉 督憲批准多委  
幹員分赴遠近地方安速勸辦廣為招徠以濟要需各等因奉此查此案本局已於二月刊登報章廣為勸導南洋華商稱殷富急公好義頗不乏  
人用再佈告祈各踴躍如欲舉捐虛銜實官及各項花樣赴局指明以便代查隨時填實收所有收捐章程統遵 總局定章辦理無外費  
特此奉聞 光緒二十一年四月十二日 駐紮南洋新嘉坡等處勸辦山東江甯捐輸核獎委員謝國取

東賑展辦減收收捐告白

○照得本局現奉 駐滬東賑總局憲轉奉 山東撫憲李 札開山東賑捐應扣至本年二月初四日一  
年期滿嗣因籌賑賑撫需款浩繁向難停止經本部院專摺 奏請援照減收新章貢監虛銜 封典四項統按三成收捐再行展辦一年以濟  
賑需一摺奉到 硃批着照所請戶部知道欽此欽遵轉行南來又江甯籌辦捐輸如有捐銀至一萬兩以上者准其專摺 奏請 特恩  
獎叙一萬兩以下者照例給獎實官虛銜等項查捐捐實官向歸各省儲庫收捐今因時事多艱需款甚鉅由 總局憲稟奉 督憲批准多委  
幹員分赴遠近地方安速勸辦廣為招徠以濟要需各等因奉此查此案本局已於二月刊登報章廣為勸導南洋華商稱殷富急公好義頗不乏  
人用再佈告祈各踴躍如欲舉捐虛銜實官及各項花樣赴局指明以便代查隨時填實收所有收捐章程統遵 總局定章辦理無外費  
特此奉聞 光緒二十一年四月十二日 駐紮南洋新嘉坡等處勸辦山東江甯捐輸核獎委員謝國取

東賑展辦減收收捐告白

○照得本局現奉 駐滬東賑總局憲轉奉 山東撫憲李 札開山東賑捐應扣至本年二月初四日一  
年期滿嗣因籌賑賑撫需款浩繁向難停止經本部院專摺 奏請援照減收新章貢監虛銜 封典四項統按三成收捐再行展辦一年以濟  
賑需一摺奉到 硃批着照所請戶部知道欽此欽遵轉行南來又江甯籌辦捐輸如有捐銀至一萬兩以上者准其專摺 奏請 特恩  
獎叙一萬兩以下者照例給獎實官虛銜等項查捐捐實官向歸各省儲庫收捐今因時事多艱需款甚鉅由 總局憲稟奉 督憲批准多委  
幹員分赴遠近地方安速勸辦廣為招徠以濟要需各等因奉此查此案本局已於二月刊登報章廣為勸導南洋華商稱殷富急公好義頗不乏  
人用再佈告祈各踴躍如欲舉捐虛銜實官及各項花樣赴局指明以便代查隨時填實收所有收捐章程統遵 總局定章辦理無外費  
特此奉聞 光緒二十一年四月十二日 駐紮南洋新嘉坡等處勸辦山東江甯捐輸核獎委員謝國取

東賑展辦減收收捐告白

○照得本局現奉 駐滬東賑總局憲轉奉 山東撫憲李 札開山東賑捐應扣至本年二月初四日一  
年期滿嗣因籌賑賑撫需款浩繁向難停止經本部院專摺 奏請援照減收新章貢監虛銜 封典四項統按三成收捐再行展辦一年以濟  
賑需一摺奉到 硃批着照所請戶部知道欽此欽遵轉行南來又江甯籌辦捐輸如有捐銀至一萬兩以上者准其專摺 奏請 特恩  
獎叙一萬兩以下者照例給獎實官虛銜等項查捐捐實官向歸各省儲庫收捐今因時事多艱需款甚鉅由 總局憲稟奉 督憲批准多委  
幹員分赴遠近地方安速勸辦廣為招徠以濟要需各等因奉此查此案本局已於二月刊登報章廣為勸導南洋華商稱殷富急公好義頗不乏  
人用再佈告祈各踴躍如欲舉捐虛銜實官及各項花樣赴局指明以便代查隨時填實收所有收捐章程統遵 總局定章辦理無外費  
特此奉聞 光緒二十一年四月十二日 駐紮南洋新嘉坡等處勸辦山東江甯捐輸核獎委員謝國取

東賑展辦減收收捐告白

○照得本局現奉 駐滬東賑總局憲轉奉 山東撫憲李 札開山東賑捐應扣至本年二月初四日一  
年期滿嗣因籌賑賑撫需款浩繁向難停止經本部院專摺 奏請援照減收新章貢監虛銜 封典四項統按三成收捐再行展辦一年以濟  
賑需一摺奉到 硃批着照所請戶部知道欽此欽遵轉行南來又江甯籌辦捐輸如有捐銀至一萬兩以上者准其專摺 奏請 特恩  
獎叙一萬兩以下者照例給獎實官虛銜等項查捐捐實官向歸各省儲庫收捐今因時事多艱需款甚鉅由 總局憲稟奉 督憲批准多委  
幹員分赴遠近地方安速勸辦廣為招徠以濟要需各等因奉此查此案本局已於二月刊登報章廣為勸導南洋華商稱殷富急公好義頗不乏  
人用再佈告祈各踴躍如欲舉捐虛銜實官及各項花樣赴局指明以便代查隨時填實收所有收捐章程統遵 總局定章辦理無外費  
特此奉聞 光緒二十一年四月十二日 駐紮南洋新嘉坡等處勸辦山東江甯捐輸核獎委員謝國取

東賑展辦減收收捐告白

○照得本局現奉 駐滬東賑總局憲轉奉 山東撫憲李 札開山東賑捐應扣至本年二月初四日一  
年期滿嗣因籌賑賑撫需款浩繁向難停止經本部院專摺 奏請援照減收新章貢監虛銜 封典四項統按三成收捐再行展辦一年以濟  
賑需一摺奉到 硃批着照所請戶部知道欽此欽遵轉行南來又江甯籌辦捐輸如有捐銀至一萬兩以上者准其專摺 奏請 特恩  
獎叙一萬兩以下者照例給獎實官虛銜等項查捐捐實官向歸各省儲庫收捐今因時事多艱需款甚鉅由 總局憲稟奉 督憲批准多委  
幹員分赴遠近地方安速勸辦廣為招徠以濟要需各等因奉此查此案本局已於二月刊登報章廣為勸導南洋華商稱殷富急公好義頗不乏  
人用再佈告祈各踴躍如欲舉捐虛銜實官及各項花樣赴局指明以便代查隨時填實收所有收捐章程統遵 總局定章辦理無外費  
特此奉聞 光緒二十一年四月十二日 駐紮南洋新嘉坡等處勸辦山東江甯捐輸核獎委員謝國取

東賑展辦減收收捐告白

○照得本局現奉 駐滬東賑總局憲轉奉 山東撫憲李 札開山東賑捐應扣至本年二月初四日一  
年期滿嗣因籌賑賑撫需款浩繁向難停止經本部院專摺 奏請援照減收新章貢監虛銜 封典四項統按三成收捐再行展辦一年以濟  
賑需一摺奉到 硃批着照所請戶部知道欽此欽遵轉行南來又江甯籌辦捐輸如有捐銀至一萬兩以上者准其專摺 奏請 特恩  
獎叙一萬兩以下者照例給獎實官虛銜等項查捐捐實官向歸各省儲庫收捐今因時事多艱需款甚鉅由 總局憲稟奉 督憲批准多委  
幹員分赴遠近地方安速勸辦廣為招徠以濟要需各等因奉此查此案本局已於二月刊登報章廣為勸導南洋華商稱殷富急公好義頗不乏  
人用再佈告祈各踴躍如欲舉捐虛銜實官及各項花樣赴局指明以便代查隨時填實收所有收捐章程統遵 總局定章辦理無外費  
特此奉聞 光緒二十一年四月十二日 駐紮南洋新嘉坡等處勸辦山東江甯捐輸核獎委員謝國取

東賑展辦減收收捐告白

○照得本局現奉 駐滬東賑總局憲轉奉 山東撫憲李 札開山東賑捐應扣至本年二月初四日一  
年期滿嗣因籌賑賑撫需款浩繁向難停止經本部院專摺 奏請援照減收新章貢監虛銜 封典四項統按三成收捐再行展辦一年以濟  
賑需一摺奉到 硃批着照所請戶部知道欽此欽遵轉行南來又江甯籌辦捐輸如有捐銀至一萬兩以上者准其專摺 奏請 特恩  
獎叙一萬兩以下者照例給獎實官虛銜等項查捐捐實官向歸各省儲庫收捐今因時事多艱需款甚鉅由 總局憲稟奉 督憲批准多委  
幹員分赴遠近地方安速勸辦廣為招徠以濟要需各等因奉此查此案本局已於二月刊登報章廣為勸導南洋華商稱殷富急公好義頗不乏  
人用再佈告祈各踴躍如欲舉捐虛銜實官及各項花樣赴局指明以便代查隨時填實收所有收捐章程統遵 總局定章辦理無外費  
特此奉聞 光緒二十一年四月十二日 駐紮南洋新嘉坡等處勸辦山東江甯捐輸核獎委員謝國取

東賑展辦減收收捐告白

○照得本局現奉 駐滬東賑總局憲轉奉 山東撫憲李 札開山東賑捐應扣至本年二月初四日一  
年期滿嗣因籌賑賑撫需款浩繁向難停止經本部院專摺 奏請援照減收新章貢監虛銜 封典四項統按三成收捐再行展辦一年以濟  
賑需一摺奉到 硃批着照所請戶部知道欽此欽遵轉行南來又江甯籌辦捐輸如有捐銀至一萬兩以上者准其專摺 奏請 特恩  
獎叙一萬兩以下者照例給獎實官虛銜等項查捐捐實官向歸各省儲庫收捐今因時事多艱需款甚鉅由 總局憲稟奉 督憲批准多委  
幹員分赴遠近地方安速勸辦廣為招徠以濟要需各等因奉此查此案本局已於二月刊登報章廣為勸導南洋華商稱殷富急公好義頗不乏  
人用再佈告祈各踴躍如欲舉捐虛銜實官及各項花樣赴局指明以便代查隨時填實收所有收捐章程統遵 總局定章辦理無外費  
特此奉聞 光緒二十一年四月十二日 駐紮南洋新嘉坡等處勸辦山東江甯捐輸核獎委員謝國取

東賑展辦減收收捐告白

○照得本局現奉 駐滬東賑總局憲轉奉 山東撫憲李 札開山東賑捐應扣至本年二月初四日一  
年期滿嗣因籌賑賑撫需款浩繁向難停止經本部院專摺 奏請援照減收新章貢監虛銜 封典四項統按三成收捐再行展辦一年以濟  
賑需一摺奉到 硃批着照所請戶部知道欽此欽遵轉行南來又江甯籌辦捐輸如有捐銀至一萬兩以上者准其專摺 奏請 特恩  
獎叙一萬兩以下者照例給獎實官虛銜等項查捐捐實官向歸各省儲庫收捐今因時事多艱需款甚鉅由 總局憲稟奉 督憲批准多委  
幹員分赴遠近地方安速勸辦廣為招徠以濟要需各等因奉此查此案本局已於二月刊登報章廣為勸導南洋華商稱殷富急公好義頗不乏  
人用再佈告祈各踴躍如欲舉捐虛銜實官及各項花樣赴局指明以便代查隨時填實收所有收捐章程統遵 總局定章辦理無外費  
特此奉聞 光緒二十一年四月十二日 駐紮南洋新嘉坡等處勸辦山東江甯捐輸核獎委員謝國取

東賑展辦減收收捐告白

○照得本局現奉 駐滬東賑總局憲轉奉 山東撫憲李 札開山東賑捐應扣至本年二月初四日一  
年期滿嗣因籌賑賑撫需款浩繁向難停止經本部院專摺 奏請援照減收新章貢監虛銜 封典四項統按三成收捐再行展辦一年以濟  
賑需一摺奉到 硃批着照所請戶部知道欽此欽遵轉行南來又江甯籌辦捐輸如有捐銀至一萬兩以上者准其專摺 奏請 特恩  
獎叙一萬兩以下者照例給獎實官虛銜等項查捐捐實官向歸各省儲庫收捐今因時事多艱需款甚鉅由 總局憲稟奉 督憲批准多委  
幹員分赴遠近地方安速勸辦廣為招徠以濟要需各等因奉此查此案本局已於二月刊登報章廣為勸導南洋華商稱殷富急公好義頗不乏  
人用再佈告祈各踴躍如欲舉捐虛銜實官及各項花樣赴局指明以便代查隨時填實收所有收捐章程統遵 總局定章辦理無外費  
特此奉聞 光緒二十一年四月十二日 駐紮南洋新嘉坡等處勸辦山東江甯捐輸核獎委員謝國取

東賑展辦減收收捐告白

○照得本局現奉 駐滬東賑總局憲轉奉 山東撫憲李 札開山東賑捐應扣至本年二月初四日一  
年期滿嗣因籌賑賑撫需款浩繁向難停止經本部院專摺 奏請援照減收新章貢監虛銜 封典四項統按三成收捐再行展辦一年以濟  
賑需一摺奉到 硃批着照所請戶部知道欽此欽遵轉行南來又江甯籌辦捐輸如有捐銀至一萬兩以上者准其專摺 奏請 特恩  
獎叙一萬兩以下者照例給獎實官虛銜等項查捐捐實官向歸各省儲庫收捐今因時事多艱需款甚鉅由 總局憲稟奉 督憲批准多委  
幹員分

生理證明 ○啟者余黃金英黃振發曾與黃金炎同造黃亞佛父子公司生理字號坤豐及炎豐公舉黃金炎司理買賣貨物一切事務特通知嗣後黃金炎有與外人經營生理訂立合約買賣及與人揭借等事而用黃亞佛父子公司名字及用以上店號之印者余二人斷不坐認嗣後并不授權與黃金炎一人獨為買賣合約及一切生理事宜若有以上等事須為二人同為畫號方能準信特此聲明以免後論  
光緒廿一年四月初九日  
黃金英 黃振發同啟

聲明告白 ○啟者做金榮春親自戊子年在打石街門牌第七號開創坊博生理招及吳清爾富事歷年無異今因意見不合故將清爾應得份抽出即日批明日清尾花押清楚嗣後金榮春生理盈絀與清爾無干而清爾所有向諸賢號及親友交接銀貨惟經手是問亦與做金榮春無涉謹此佈聞庶免後論  
光緒廿一年梅月初五日 大英一千八百九十五年亦不里月廿五號 星加坡金榮春號告白

帆船往毛里嶼 ○設有法國帆船一艘船名保亞末大有七百餘噸欲由叻啟行前往毛里嶼準 諸君有欲附貨搭船者祈 玉臨本寫字樓內面議便妥特此佈告  
大英一千八百九十五年三月三十號  
施一里亞洋行啟

敬頌良醫 ○啟者僕因不慎染疾麻瘋惡疾已成不治之症自以廢疾終身嗣幸友人薦生藏與號內林本實先生處求醫刀圭數奏即獲痊然僕感恩再生無從為報爰附數語藉誌弗悞 先生并擅內外兒婦各科求醫者可以問途而往焉  
大清光緒二十一年四月初三日 陳盤古敬頌

工部局告白 ○特此通知茲照一千八百八十七年所定第九條內第三十三及三十四節又一千八百八十九年所定更改第十七條之章程因本坡工部局格槽第四段人員或浮禮意自行告退故欲於一千八百九十五年其月十號即華四月十六日禮拜五在怒民率路工部局之寫字樓內再行公舉他員以充是任其投票時候定於是日由上午十點鐘起至下午四點半鐘止其票紙可於投票之日由各入票之人向收票之區向收票之人取討然照議定之律章凡諸選稅之人如欲公舉局員須以二人先行列舉一人舉之一人和之而該公舉字樣於其月二號以前付交工部局寫字樓然該兩人須自付度果否有權可以公舉第四段之局員至欲公舉局員之格式紙可向本局司理人處取討而本局總理人員當於其有四號在怒民申路本局寫字樓內靜聽裁奪凡諸人有付信告訴所已入票公舉之員果有不合之處否以憑核辦特此佈 聞  
大英一千八百九十五年四月廿六號 新嘉坡工部局總辦人員下力山打然直謹啟

勸辦賑捐 ○照得本局自奉委出洋勸辦蘇浙賑捐嗣奉委辦順直山東江蘇等省以來迄今數年所有請獎各項 部照均分別先後隨時頒給換此人斷其共聞隨隨解從不集壓所以各照絡繹而來本委員辦事慎重一秉大公以昭誠信而重賑務當此時事多艱之際籌款更為吃緊而賑捐一項勢難截止本局駐紮南洋以歷有年夙荷各埠 諸大君子信許捐項亦極踴躍本委員現又奉札委會同公正紳商籌辦各款要需各埠有志顯揚之士頗不乏人如欲報捐實官指當分發選缺即補各領花樣前虛銜翎枝請封等類均可一律收捐隨時先填實收如有情願樂輸鉅款本局立即電稟 兩江督憲破格 奏給獎叙用特佈告各埠踴躍要需裨益大局幸甚本局向設叻坡邱萬興公司 吳德源號  
大清光緒二十一年二月初一日 總理南洋新嘉坡等處勸辦順直山東江蘇捐輸總辦委員謝謹啟

# 廣東朱炳昌

## 萬應聖靈茶

本號開辦蠟丸生理叨蒙遠近馳名近復得一新法始創 有聖靈茶煉煉純無雜入口變苦為淡可常作茶檀 清熱止渴利水消食應驗如神功難盡述有病服之立即 全愈無病服之煥發精神本號不惜重資求盡美善居家 行旅在在相宜誠護身之寶錄也請嘗試之方知其妙  
每盒金捌塊價銀八分  
老舖在佛山鎮黃傘大街 一棧在香港上環大馬路  
一棧在省城外普濟橋頂 一棧在省城內城隍廟前

英 華 啟者茲有人辦到華英 字典數部託本館為之 代估此字典內列中英 兩國文字精細詳明且 每部祇得一本携帶翻 典 尋均甚便捷 諸君有 欲究心中英文字者請 到本館取閱可也特此 佈告 本館謹啟

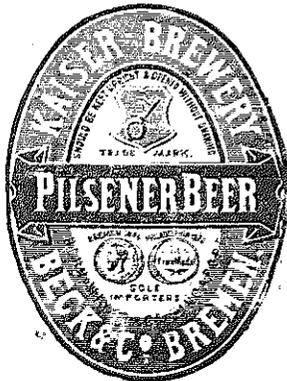
靈源號輪船開行日期 ○本號輪船往來各埠定期開列如左  
在各埠往叻日期 在買叻往麻六甲日期  
由麻六甲往芙蓉每逢禮拜二六日中午十一點鐘開行 由芙蓉往吉隆坡每逢禮拜二六日下午六點鐘開行 由各埠 回買叻日期 由吉隆坡回芙蓉每逢禮拜二四日下午四點鐘開行 由芙蓉回麻六甲每逢禮拜二五日上午十點鐘開行 由麻六甲 回買叻日期 每逢禮拜二五日下午四點鐘開行 另有輪船在叻往麻六甲吉隆坡以實際午每逢禮拜五三點鐘開行特此佈聞 靈源號謹白

**售發酒蜜**



啟者本行由歐洲辦到上等蜜酒來助發售其酒甚佳茲將標印  
出 諸君光顧所為細認免致有誤蓋聞有無恥之徒假冒本行銀匙  
標酒希圖目魚混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木杪內加鐵  
烙鎖行形以示分別倘 君有知何人假冒到請本行轉報即酬  
紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再此酒不能散往  
加勝吧 三寶壟 泗里末 望加錫 檳榔嶼 日利等處其  
他各埠均能運往並此佈 聞

大英一千八百九十三年五月廿六號  
大清光緒十九年四月十一日  
明鳴也洋行謹啟



售出酒蜜及標實錄上頂號注



TO BE HAD OF ALL WINE MERCHANTS

啟者本公司親由法國督辦  
頂上好萬蘭池酒來助發售其酒  
清香濃郁醇厚異常飲之誠可令  
人長血氣壯筋骨悅顏色妙矣無  
窮今市上所有萬蘭池酒無有能  
出其右者誠佐饋中妙品也至此  
酒惟本公司一家沽出餘無別家  
出售 諸君光顧請細認蜂窠標  
為記並細辨香味方不致誤價  
甚相宜倘有批發之購者祈早至  
惠臨沽買是幸  
大英一千八百八十八年六月二  
十號  
大清光緒十四年五月十一日  
明鳴也公司謹啟

**賣發酒密烏**



啟者本行向由英國督辦各  
種美酒來助發售久已遐邇  
馳名茲復由英新辦到  
士斗雲字號之狗頭標烏密  
酒到助發售此酒香美異常  
不惟飲之可口且能保養精  
神調和血氣為飲中上品也  
疾病誠酒中上品也  
君光顧應細看以上所列之  
狗頭標印不致誤且價甚相  
宜倘 諸君不吝賜顧者  
至本行取用可也  
大英一千八百八十八年八  
月十五號  
明鳴也洋行謹啟

**售出品三**

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來助發售  
其酒係白頭三品酒係有年沽飲 諸君莫不  
稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒  
蓋式以圖混 諸君可恨後 諸君  
買本行白 三品酒者請細認本行標印之內  
有小紙包印 諸字新編號明鳴也公司  
始無誤若此字樣即屬假冒請為細認此佈  
大英一千八百八十五年十二月十九號  
明鳴也公司謹啟



**售發櫥名**

嘗思養生之道所最要者則惟薄飲其大則惟樂爾然必須有以善藏始無意外  
此本行鐵櫥所以為 諸君之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫥久已馳名於東  
方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行所賣此等鐵櫥已有三十年之久其製  
為堅固保能避火且其匙鑰甚妙斷非盜賊等所能開計其櫥全身均用鐵製成  
並無雜以木料且諸櫥自前至今均為一式堅固而無  
有優劣之分至於各櫥大小  
不一而價亦約一百元至  
四百元凡用之者可保其不  
礙焚燒即火災亦無所損本  
行之鐵櫥實為叻坡諸華商  
所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈倘  
諸君有惠顧者祈即至本行選購為要  
大英一千八百八十九年十一月廿八號

